

TAIGEN TANKS

# PANZER III

1/16 2.4GHz Panzerkampfwagen III Sd kfz



HC SERIES



Peint à l'aérographe

Réf. TG3848-A  
TG3848-A1  
TG3848-B  
TG3848-B1

## MANUEL D'INSTRUCTIONS

- ◆ Démarrage et arrêt du moteur avec bruitage
- ◆ Radio 2,4GHz
- ◆ Fonction de tir durant le déplacement
- ◆ Système de fumigène réaliste
- ◆ Système sonore réaliste et réglable pour le démarrage, le tir du canon, la mitrailleuse pour la simulation du combat !
- ◆ Système de bataille, infrarouge optionnel, avec recul du canon, et flamme dans la bouche du canon pour une simulation réaliste !

SHIM-DNDOS  
SMOKE AND

14 ANS +



INFRAROUGE  
OPTION



CANON A AIR  
COMPRISE  
OPTION

Ce modèle ne convient pas à un enfant de moins de 14 ans !

Veuillez lire entièrement ce mode d'emploi avant toute utilisation.

## TABLE DES MATIERES

PAGE DE GARDE.....	1
TABLE DES MATIERES.....	2
INTRODUCTION.....	3
DECLARATION DE CONFORMITE.....	4
AVERTISSEMENT, REMARQUES DE SECURITE.....	5
AVERTISSEMENT (MODE D'EMPLOI), ENTRETIEN.....	6
AVERTISSEMENT, CONTENU DU KIT.....	7
RECHARGE DES BATTERIES, PRECAUTION ET SECURITE.....	8
INSERTION ET CONNEXION BATTERIE.....	9
RADIOCOMMANDE - INSERTION ET CONNEXION BATTERIE + DETAILS DES FONCTIONS.....	10
PILOTAGE DU CHAR, INTERRUPTEURS ET REGLAGES.....	11
COMMENT DEMARRER, DIFFERENTES FONCTIONS ET REGLAGES.....	12
COMMENT CONTROLER LES FANTASTIQUES ROTATIONS.....	12
COMMENT CONTROLER LA TOURELLE, TIR DES BILLES BB.....	13
COMMENT CHARGER DES BILLES BB, BRIEFING SUR LE SYSTEME DE PORTEE.....	14
COMMENT AJUSTER LA CIBLE.....	14
SYSTEME DE COMBAT INFRAROUGE.....	15
REGLAGE DE LA TENSION DES CHENILLES, INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA FUMEE.....	16
COMMENT POSER LES AUTOCOLLANTS.....	17
ENTRETIEN.....	18
SPECIFICITES TECHNIQUES.....	19
INSTRUCTION POUR LA RADIO 2.4 GHz, CONFIGURATION DES PRISES.....	20

# PANTHER III



Au jour d'aujourd'hui, les guerres contemporaines s'appuient de plus en plus sur l'information, l'équipement high-tech et les armes électroniques ; les tanks continuant à jouer un rôle clé sur les champs de bataille. Bien connus pour leur blindage et leurs armes de destruction massive, ils sont, à travers le monde, l'arme idéale aux yeux de nombreux adulateurs de l'armée.

Depuis des décennies, les tanks radiocommandés n'ont cessés d'être développés et améliorés de génération en génération. La technologie évoluant constamment, les tanks ont été tout d'abord conçus en bois, puis motorisés, ensuite filoguidés et finalement contrôlés sans fil. Maintenant il est temps pour nous d'aborder un autre aspect de l'évolution des tanks.

Fruit de nos recherches, le nouveau modèle qu'est le char d'assault RC1/16 **PANTHER III** avec son apparence racée, a fait ses débuts sur le marché. Comparé avec d'autres modèles réduits aux échelles 1/35ème et 1/60ème, il paraît plus imposant et plus réaliste grâce à ses nombreux détails. De plus, l'échelle 1/16ème permet à celui-ci d'être plus représentatif et exceptionnel par rapport à d'autres modèles de la même échelle.

Qu'est ce qui rend ce modèle si attractif pour vous en tant que fana et utilisateur ? Il y a les performances de manoeuvrabilité excellente de ce char. En étant le modèle de tank moderne le plus récent, il possède une manoeuvrabilité supérieure à celle des chars radiocommandés traditionnels. En plus des déplacements classiques tels avant, arrière, virage à gauche, à droite, il peut effectuer des pivotements supers rapides avec ses chenilles. Ce sont les déplacements habituels et caractéristiques d'un char réel.

Le char possède une sonorisation pour le démarrage du moteur le moteur, la mitrailleuse et le canon. De plus il y a une fonction fumigène qui produit un effet réaliste de l'échappement du moteur. Le canon du char peut-être déplacé de droite à gauche ainsi que de haut en bas. Cela permet une visée réaliste de la cible. Il y a d'autres caractéristiques : le canon à air comprimé peut envoyer des billes jusqu'à 25 mètres. De plus les billes sont chargées automatiquement comme dans un vrai char et vous avez un voyant rouge près du canon. Il s'allume juste avant le tir prévenant d'un tir imminent dans la zone et montrant le char comme danger potentiel.

Une caractéristique spécifique fait partie de la version infrarouge. A la place d'un canon à air comprimé, la version IR utilise un faisceau IR pour tirer sur les chars ennemis. Si un autre char est atteint légèrement, il ne sera plus capable de manoeuvrer pendant quelques secondes. Ce pendant si le char subit un dommage important, il doit être redémarrer avec la radio afin de continuer de combattre. Cela rend la bataille encore plus réaliste.

Les protections de camouflage sur le char, le chef de char et la mitrailleuse peuvent être apposées pour rendre le modèle plus réaliste.

La radiocommande 2.4GHz vous laisse contrôler plusieurs fonctions simultanément. Vous pouvez diriger le char dans différentes directions, viser avec le canon et tirer et tout cela eu même temps. Un véritable combattant peut arriver dans la bataille et exécuter comme dans un char réel.

Ce char est animé par une batterie rechargeable 7,2V/2000 mAh alors que la émetteur radio utilise six piles AA LR6 1,5V. Lorsque la batterie est chargée l'autonomie peut aller jusqu'à 25 minutes (Cela dépend du type de conduite).

## Declaration of conformity Déclaration de conformité

MODEL RACING CAR déclare que le  
declares that the

Sucy en Brie, le 23/09/2013

### TANKS RC SYSTEM Remote Control

Réf : TG3818-A / TG3818-A1 / TG3818-B / TG3818-B1 / TG3818-C / TG3818-C1 / TG3818-D / TG3818-D1 / TG3819-1 / TG3838-1 / TG3839-1 / TG3848-A / TG3848-A1 / TG3848-B / TG3848-B1 / TG3858-A / TG3858-B / TG3859-A / TG3859-B / TG3868-A1 / TG3868-B1 / TG3869-A / TG3869-A1 / TG3869-B / TG3869-B1 / TG3878-B / TG3878-B1 / TG3879-A / TG3879-A1 / TG3879-B / TG3879-B1 / TG3888-B / TG3888-B1

sont conformes aux spécifications de la Directive de l'Union Européenne ci-dessous:  
are in conformity with the requirements of the European Council Directive listed below:

### 1999/5/EC Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment

Cette déclaration repose sur la conformité des produits aux normes suivantes:  
This declaration is based upon compliance of the products to the following standards:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)  
EN 301 489-3 V1.4.1 (2002-08)  
EN 300 440-1 V1.6.1 (2010-08)  
EN 300 440-2 V1.4.1 (2010-08)  
EN 62479:2010

Patrick RIGOT



Radiocommande homologuée pour une utilisation dans les pays suivants de l'Union Européenne (la réglementation spécifique à chaque pays est appliquée).

The RC radio control equipment is approved for use in the following countries of the European Union without prior registration:

AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK



Notice complète et tests de conformité sur [www.mrcmodelisme.com](http://www.mrcmodelisme.com)

### ATTENTION

Supplément important à la notice de votre char R/C. Lisez ce supplément et la notice avec attention avant d'utiliser ce modèle et sa radiocommande.

### Déchets d'Équipements Electriques et Electroniques

(Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

 Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable.

Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement.

Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.



## AVERTISSEMENT : Lisez cette notice avant utilisation

Le fabricant n'est pas responsable des blessures et accidents causés par une utilisation inadaptée, un démontage du produit ou une modification. Des produits démontés ou modifiés ne seront pas réparés par le fabricant.

- N'essayez pas démonter ou modifier le produit, afin d'éviter un dysfonctionnement ou un danger. Le fabricant ne prendra pas en charge la réparation.
- En aucun cas une réparation sera effectuée sur des modèles démontés ou modifiés. Le fabricant ne les prendra pas en compte.
- Si le char ou l'émetteur ont subi l'humidité, (immersion, ou pluie) arrêtez d'utiliser le modèle car il peut y avoir dysfonctionnement. Démontez toutes les batteries et consultez votre détaillant.
- N'exposez pas votre char aux forts rayons de soleil. Cela peut provoquer des déformations ou dysfonctionnement.
- Conservez cette notice pour consultation. Si vous la perdez, contactez votre détaillant.

## REMARQUES DE SECURITE ET GARANTIE

Ces chars ne sont pas destinés aux enfants. Seules des personnes responsables et agissant prudemment peuvent utiliser ces modèles. Un travail minutieux, une compréhension technique, et une attitude prudente sont nécessaires pour l'utilisation et le montage du char. Chaque erreur durant l'assemblage ou l'utilisation peut causer des dommages conséquents ou des blessures. Si vous êtes inexpérimentés dans l'utilisation de ces véhicules faites-vous conseiller par une personne habituée.

N'utilisez pas votre char près des gens, d'animaux, ou sur la voie publique pour éviter tout accident. Assurez-vous toujours qu'il n'y a personne, pas d'animaux ou d'obstacles proche de votre lieu d'utilisation. Contrôlez le modèle avant utilisation, s'il n'a pas de dégâts, et assurez-vous que vous allez utiliser un modèle un bon état et sans problèmes.

Allumez l'émetteur en premier puis votre modèle. Contrôlez la portée de la radio, antenne complètement déployée, afin de déterminer la distance maximum de fonctionnement. Pour arrêter le système, coupez le modèle en premier puis l'émetteur de radiocommande.

### GARANTIE

Ce produit est garanti sans défaut de matière ou de fabrication à la date de l'achat. Cette garantie ne couvre ni les dommages d'usage, ni les modifications. La garantie couvre exclusivement le produit lui-même et est limitée à la valeur d'origine du kit. Elle ne concerne pas les éléments endommagés par l'usage ou à la suite de modifications. Le fait pour l'utilisateur d'assembler les éléments de ce kit implique l'acceptation de la responsabilité de tous dommages pouvant être causés par le produit tel qu'il aura été achevé. Dans le cas où l'acheteur n'accepterait pas cette responsabilité, il peut rapporter le produit neuf et inutilisé à son détaillant pour en obtenir le remboursement dans son emballage d'origine.

### SUPPORT

Si vous avez des questions concernant le modèle ou son fonctionnement, appelez Model Racing Car au : 01.49.62.09.60  
Le support technique est disponible pour répondre au téléphone du lundi au vendredi de 8h30 à 12h00.  
Vous pouvez également contacter le support client par e-mail à l'adresse suivante : [mrc@mrcmodelisme.com](mailto:mrc@mrcmodelisme.com)



# Avertissement : (mode d'emploi) Veuillez lire entièrement ce manuel avant toute utilisation.

Ce tank de combat modèle réduit (radiocommandé) n'est pas un jouet mais un tank contrôlé avec des signaux radio. Son canon motorisé par de l'air et ses projectiles en plastique sont très puissants avec une portée de tir de 25 mètres. Utilisez-le avec précaution afin d'éviter de blesser quelqu'un. Veuillez lire les instructions suivantes avant toute utilisation.

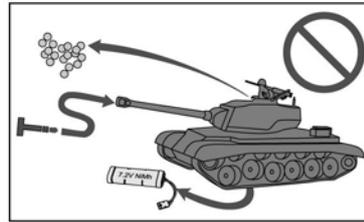
Ce tank comporte un canon motorisé par de l'air. Utilisez-le avec précaution afin d'éviter de blesser quelqu'un par accident lors des phases de tirs.

Veuillez porter des lunettes de protection.



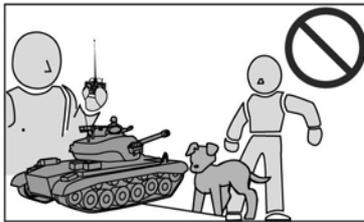
Toutes personnes se trouvant sur les lieux de tirs doivent porter des lunettes de protection. En effet, les projectiles peuvent rebondir lorsqu'ils sont tirés sur une surface solide (assurez-vous que personne ne se trouve sur votre ligne de tir).

Placez l'interrupteur de tir sur la position OFF après chaque utilisation.



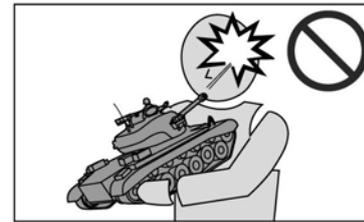
1. Placez l'interrupteur de tir sur la position OFF
2. Insérez le bouchon de protection à l'extrémité du canon.
3. Retirez les billes BB (mettez le tank à l'envers pour extraire les billes).
4. Retirez les batteries (autrement celles-ci peuvent se décharger toutes seules ou bien même fuir).

Attention : Ne tirez ni sur des personnes, ni sur des animaux.



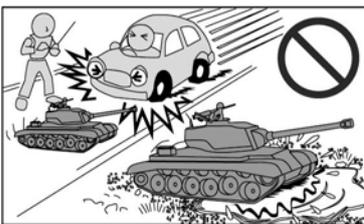
Ne ciblez pas et ne tirez pas sur des personnes ou des animaux. Autrement vous pourriez être poursuivis en justice pour dommages corporels.

Attention : Ne regardez jamais à l'intérieur du canon.



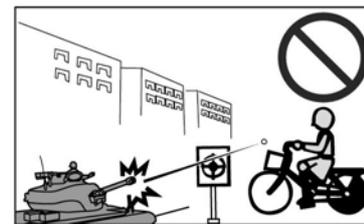
Afin de protéger vos yeux, ne tentez jamais de regarder à l'intérieur du canon même si ce dernier n'est pas chargé. Veuillez noter que les accidents liés aux tirs peuvent être causés lorsque le signal radio est faible.

Attention : Ne faites pas fonctionner le tank sur les routes.



Ne jouez pas sur les routes car cela pourrait provoquer un accident. Ne faites pas également évoluer votre tank dans une marre d'eau, dans le sable et sur de la moquette afin d'éviter tout problème de fonctionnement.

Attention : Ne tirez jamais dans un lieu où se trouvent à proximité des personnes et des voitures.



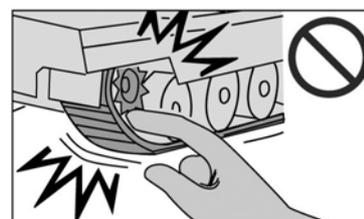
Si il y a des personnes ou des voitures qui passent à proximité, tirer peut être dangereux. Ne tirez pas dans de tels endroits.

Attention : Certains éléments du tank peuvent être avalés par de jeunes enfants.



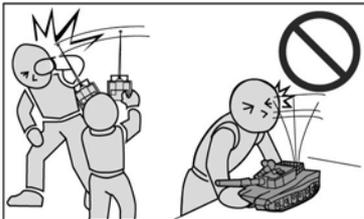
Ne donnez pas les petites pièces ou les sachets en plastique du kit à de jeunes enfants pour éviter tout accident d'ingestion.

Attention : Ne glissez pas vos mains dans les roues ou les chenilles.



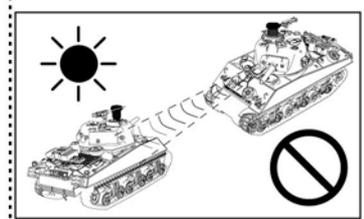
Ne mettez pas vos mains dans les roues ou les chenilles pour éviter d'être blessé. Ne manipulez pas le tank par ses roues ou ses chenilles afin d'éviter tout accident.

Attention : Ne pas remuer l'antenne à proximité du visage de quelqu'un.



L'extrémité de l'antenne est dangereuse pour les yeux. Ne remuez pas l'antenne à proximité du visage de quelqu'un. Si l'antenne est cassée, son extrémité pointue peut être extrêmement dangereuse et dans ce cas, veuillez contacter le service après-vente de votre distributeur pour la remplacer.

Pour la version infrarouge seulement : Ne pas faire fonctionner le mode combat infrarouge sous une luminosité !



Il est préférable de ne pas faire fonctionner le mode combat infrarouge sous une luminosité importante car cela aurait pour conséquence de désorienter le système à infrarouge.

Attention : La société ne sera pas responsable pour toute blessure ou accident causé par une mauvaise utilisation, modification ou altération du produit par son utilisateur. Et nous ne réparerons pas les produits ayant été modifiés ou démontés par l'utilisateur.

- Ne pointez pas l'extrémité du canon vers des objets fragiles, comme un verre, une lampe, un appareil électrique, un article de table ou un meuble.
- L'utilisation des billes autres que celles livrées par le constructeur (billes BB) peuvent facilement obstruer le canon. Ne mettez pas d'autres billes ou d'autres projectiles dans la trappe à munitions ou dans l'extrémité du canon.
- Conservez précieusement le mode d'emploi. Si celui-ci est perdu, veuillez nous contacter afin de vous en fournir un autre par voie postale.
- Ne tentez jamais de démonter ou de modifier le produit afin d'éviter tout dysfonctionnement et tout danger.
- Un dysfonctionnement peut se produire lorsque le tank ou sa radiocommande est immergé dans de l'eau ou si de l'humidité arrive à s'infiltrer. Dans ce cas, arrêtez immédiatement d'utiliser votre tank et retirez toutes les batteries. Ensuite contactez notre service après-vente.
- Par forte chaleur, n'exposez pas le tank ou sa radiocommande directement sous le soleil. En effet, cela pourrait les déformer ou entraîner un dysfonctionnement.

# MODELEMPLOI OUCHA HARASASATRCRQ6/S6 BANTHERSCHÜTZ

**Avertissement**

Des dysfonctionnements ou des blessures peuvent être causés si les instructions sont négligées. Veuillez respecter toutes les instructions ci-dessous.

**Attention : Ce tank de combat est conçu uniquement pour une utilisation en intérieur !**

Ce tank est un produit élaboré et doit être utilisé avec soin. Evitez qu'il subisse des chocs et que la poussière, le sable ou des gravillons ne s'introduisent dans son blindage ou dans ses roues.

Ces instructions s'appliquent également pour la radiocommande autrement tout problème de fonctionnement de ce produit serait à la charge de l'utilisateur.

Veuillez respecter toutes les instructions ci-dessous !

■ **Éléments non fournis**  
(Batterie pour la radiocommande)

● 6 x piles AA

**Attention** Faites attention à ne pas vous blesser lorsque vous utilisez des outils.

**Attention à l'état des piles.**  
Endommagé N'utilisez pas de batteries endommagées afin d'éviter tout court-circuit.

**Attention** Veuillez porter des lunettes de protection afin de jouer en sécurité.

## Contenu du kit

Assurez-vous que toutes les fonctions du tank marchent correctement avant d'installer les accessoires.

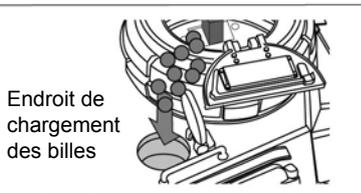
Manuel



Radiocommande



2.4 GHz



Endroit de chargement des billes

L'interrupteur de tir

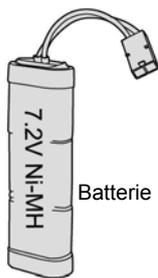


Seulement pour la version avec tir de BB.

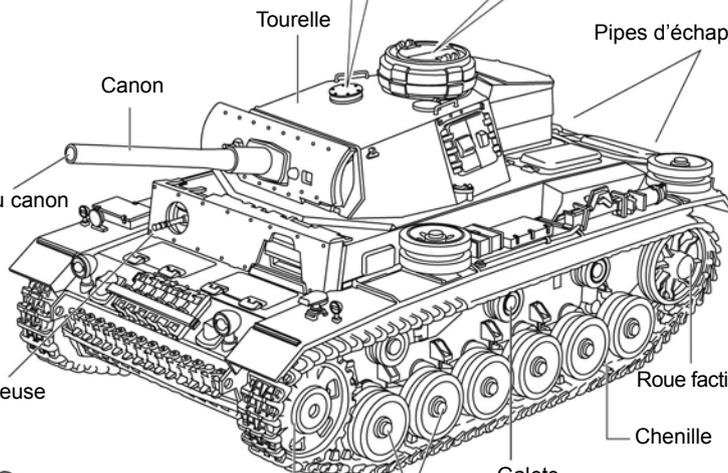


Récepteur de la fonction combat infrarouge

(Seulement pour la version infrarouge)



Batterie rechargeable



Extrémité du canon

Canon

Tourelle

Pipes d'échappement

Mitrailleuse

Roue factice

Chenille

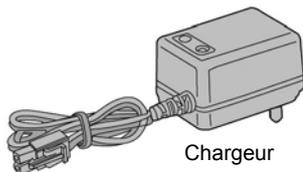
Galets

Roue

Roue pignon d'entraînement



Figurine



Chargeur

Boîte d'accessoires



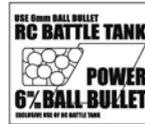
Autocollant



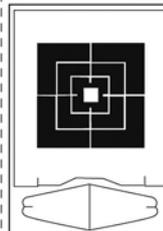
Aérosol

Seulement pour la version avec les billes

Billes BB



Cible



Bouchon de protection

**Attention** (Assurez-vous que le bouchon est toujours logé sur l'extrémité du canon excepté lors des phases de tirs).

### Récepteur infrarouge (option)

Destiné pour la fonction combat infrarouge



Système infrarouge optionnel pour une simulation de combat différent. Il permet de recevoir les informations de tir infrarouge (sans le tir de billes et les sons correspondants) mais avec le recul du canon et le feu de la bouche du canon.



## RECHARGE DES BATTERIES - PRECAUTION ET SECURITE

- Assurez-vous que la prise et la tension du chargeur correspondent aux standards locaux.
- La batterie devient chaude lors d'une charge excessive. Dans ce cas cessez la charge ou la batterie pourrait être endommagée.
- Ne pas charger sans surveillance.
- La batterie et le chargeur sont prévus pour fonctionner ensemble. N'utilisez pas d'autres appareils, car cela pourrait provoquer des explosions.
- Suivant la durée d'utilisation du char, la batterie peut devenir très chaude. Laissez la refroidir pendant au moins 30 minutes avant de la recharger afin d'éviter tout dommages.
- Ne pas jeter une batterie au feu : risque d'explosion.

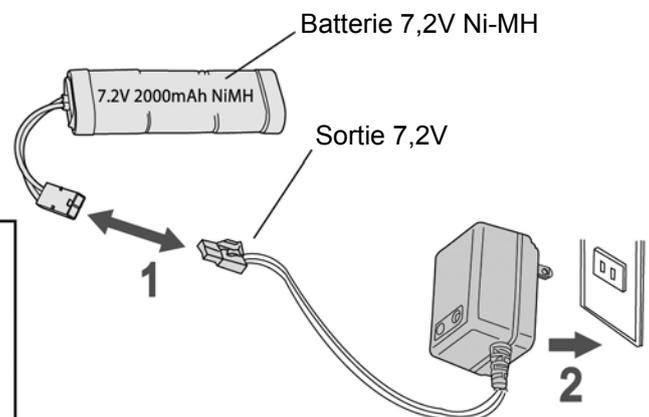
### **A** RECHARGE DE LA BATTERIES

Pour recharger suivez les 5 étapes suivantes.

- 1** Connectez la batterie au chargeur.
- 2** Connectez le chargeur à la prise de courant.
- 3** La charge est terminée au bout de 5 à 6 heures.
- 4** Déconnectez le chargeur de la prise puis la batterie.
- 5** Connectez la batterie au char.

#### Batterie Ni-MH

- Les batteries Nickel-Metal Hydride ne contiennent pas de métaux lourds toxiques (comme les batteries au Cadmium Ni-Cd).
- Batterie puissantes, durables et fiables.
- Il n'y a pas d'effet mémoire : pas de perte de capacité due à une charge incomplète.



L'autonomie d'un char est d'environ 25 minutes (suivant la manière de piloter) avec une batterie chargée.



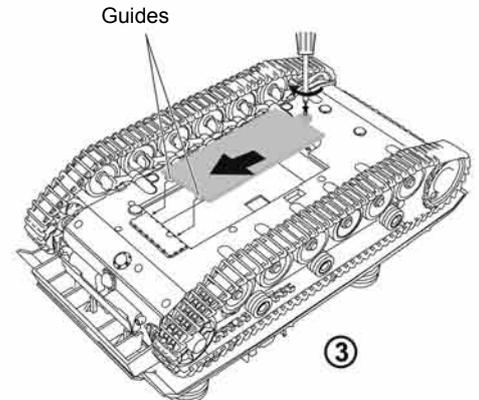
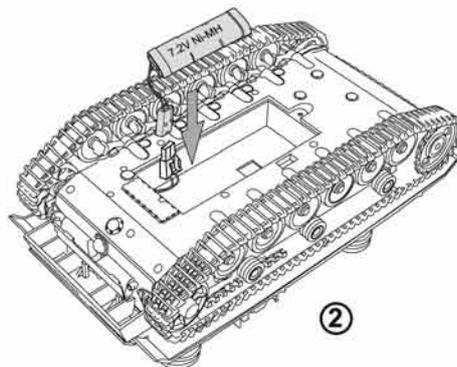
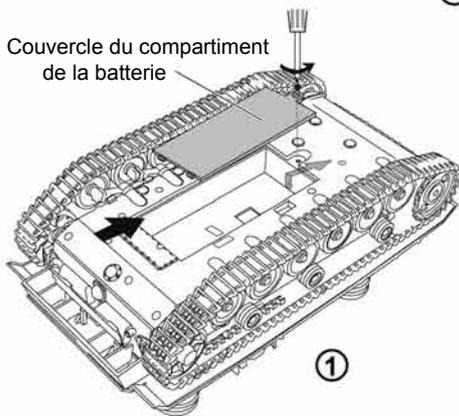
#### AVERTISSEMENT

Ne couvrez pas la batterie durant la charge et gardez-la hors de portée d'objets inflammables.

## B VERSION-PRO

- ① Tirez la fixation du couvercle situé sous le châssis du tank et retirez le couvercle.
- ② Placez la batterie.

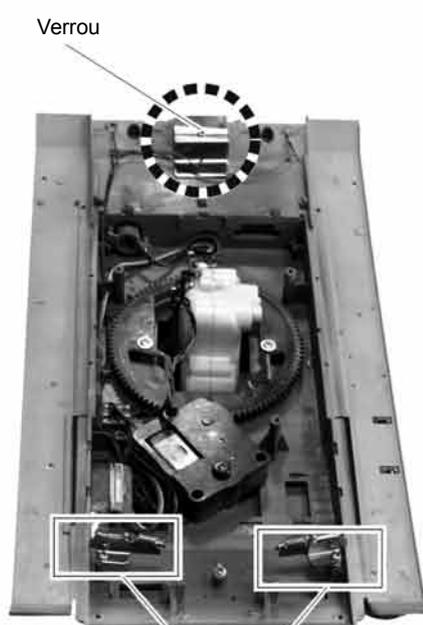
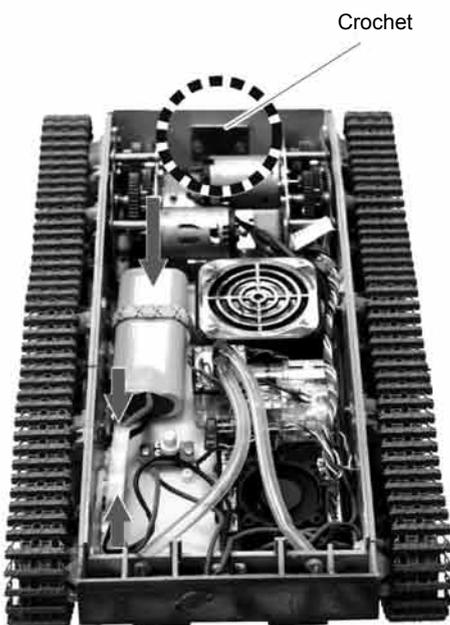
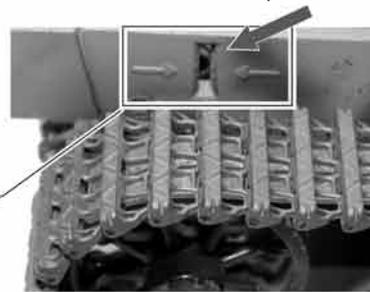
- ③ Insérez correctement les pattes du couvercle dans les trous prévus à cet effet, puis fixez le couvercle avec la vis.



## C VERSION-HC



Ouïes d'ouverture pour les verrous à ressort



- ① Insérez avec précaution les vis fournies dans les petites ouvertures situées sur chaque côté de l'arrière de la partie inférieure du char afin de pousser les verrous à ressort vers l'intérieur du char afin de libérer la partie supérieure.
- ② Insérez la batterie et fixez-la avec les sangles puis effectuez-la connexion électrique.
- ③ Mettez de verrouillage de la partie supérieure avant du char sous le support de la partie inférieure avant du char. Ensuite placez la partie arrière de la demi-coque supérieure dans le logement arrière du char et verrouillez-la lorsqu'elle est en place.

## ⚠ Avertissement

Si le branchement est inversé, la batterie peut être endommagée ou un dysfonctionnement peut se produire.

## ⚠ Avertissement

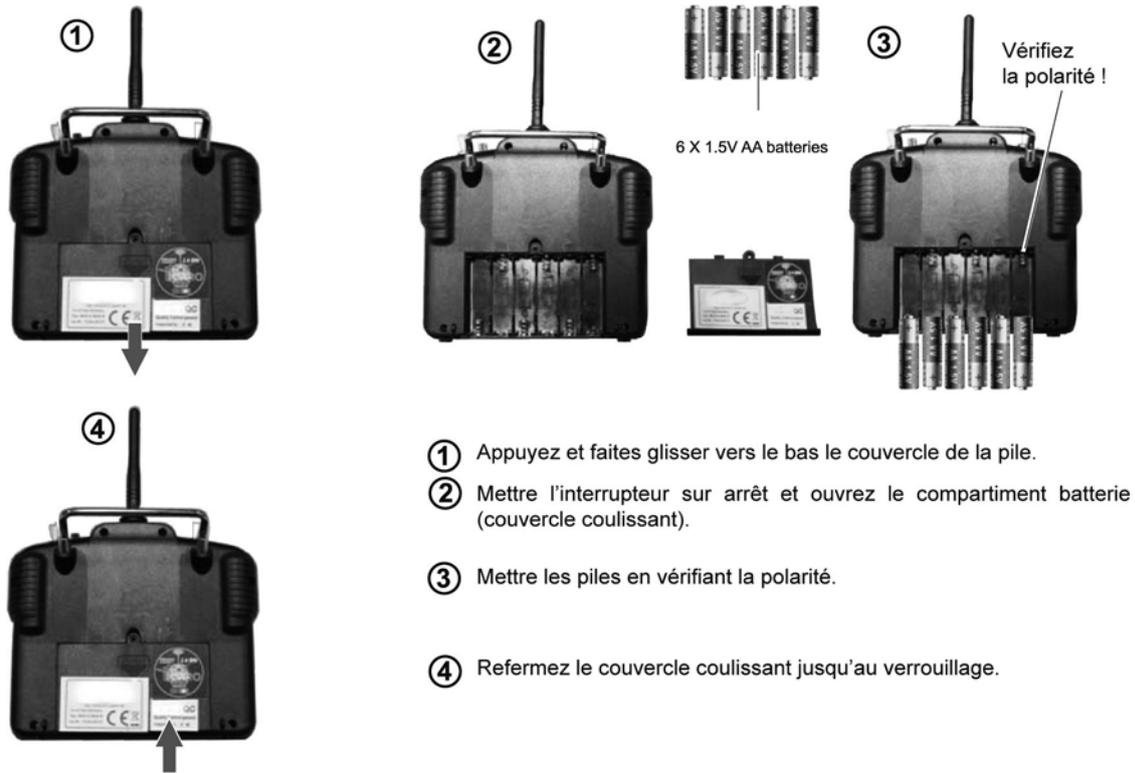
Assurez-vous que les mains ne soient pas blessées par les bornes de la batterie.

N'utilisez pas des piles alcalines et manganèses afin d'éviter un risque de fuite ou bien même d'incendie.

### Portée de la radio

En fonction du terrain, jusqu'à 80m.

## D BATTERIE (RADIOCOMMANDE)



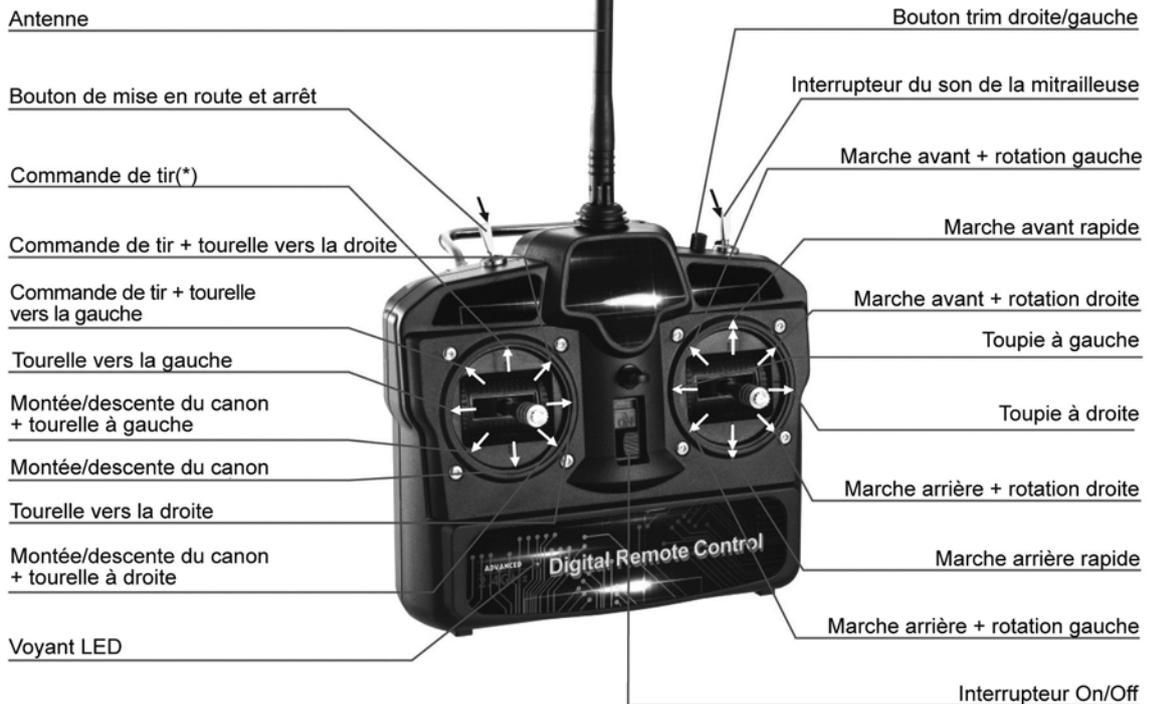
## E DETAILS DES FONCTIONS DE LA RADIOCOMMANDE

### ● Mis en route du matériel

Pour allumer, allumez la radio en premier puis le char et vice versa pour éteindre.

### ● L'appairage est effectué en usine

Pour de plus amples informations sur l'appairage, et la configuration des cavaliers, consultez le supplément A1-S1.



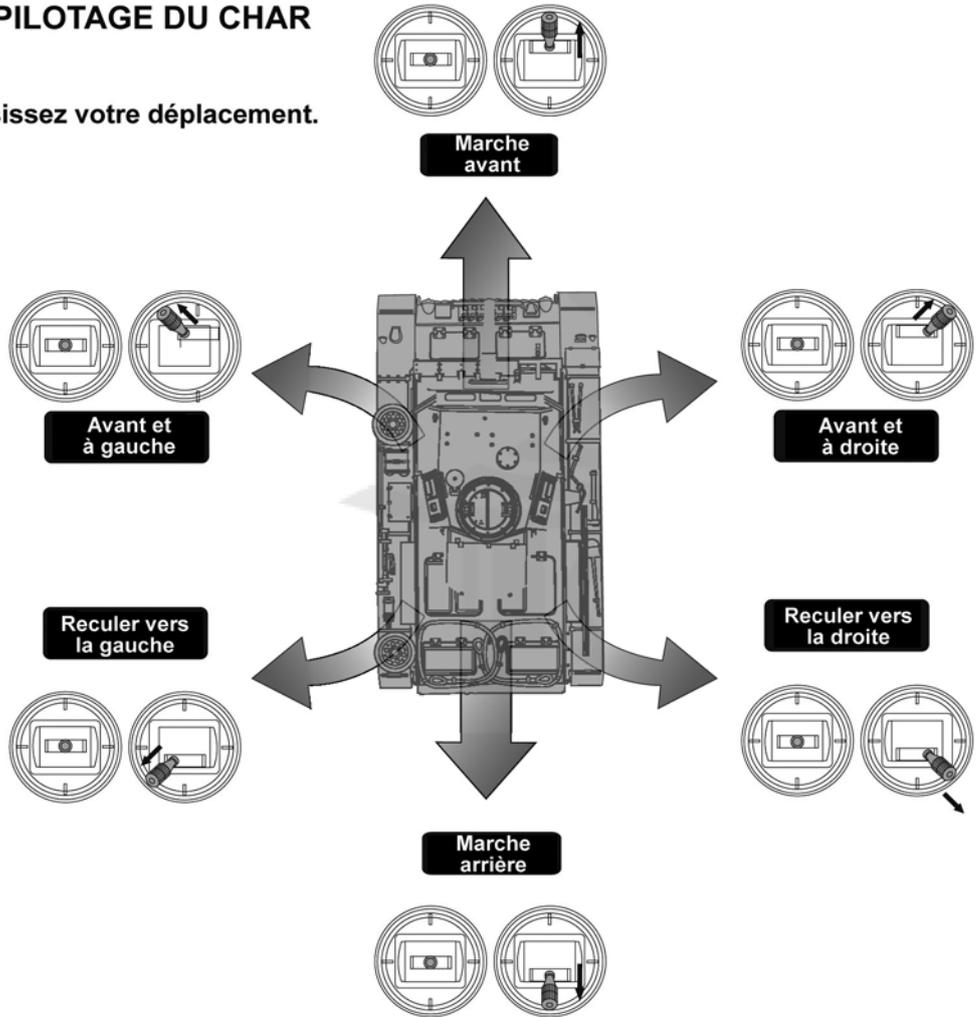
[\*] AVEC FONCTION INFRAROUGE : RECUIL DU CANON ET SIMULATION DE FEU DANS LA BOUCHE DU CANON A LA PLACE DU TIR DE BILLES.

## Avertissement

- Dans le cas où le tank se trouve sur une surface pouvant entraver sa mobilité ou si ce dernier a perdu ses chenilles, n'insistez pas sur le manche des gaz car cela pourrait endommager soit les pignons de transmission, soit le moteur.
- Dans le cas où le tank aurait perdu ses chenilles, continuer à le faire fonctionner sans celles-ci pourrait l'endommager. Remontez les chenilles correctement avant de le faire fonctionner de nouveau.
- Si le canon cogne un objet ou obstacle pendant le déplacement, le fut du canon peut être tordu le rendant impropre au tir de billes.

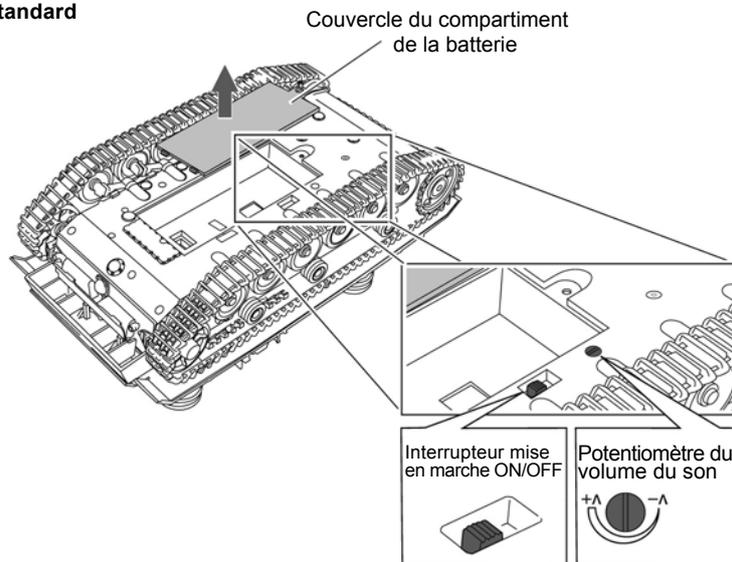
## **F** PILOTAGE DU CHAR

Choisissez votre déplacement.



## **G** INTERRUPTEURS ET REGLAGES

Version standard



Version métal



**HC SERIES**



Attention

Démarrage du moteur



Lorsque les phares sont allumés fixes, le char est opérationnel.

## H COMMENT DEMARRER, DIFFERENTES FONCTIONS ET REGLAGES

En premier allumez la radiocommande puis le char. Les phares du char clignotent. Ensuite tirez l'interrupteur de démarrage de l'émetteur vers l'avant. Vous devez entendre le son du démarrage du moteur. Lorsque les phares deviennent fixes, après environ 5 à 10 secondes, le char est opérationnel et émet de la fumée. La fumée peut être arrêtée si désiré.

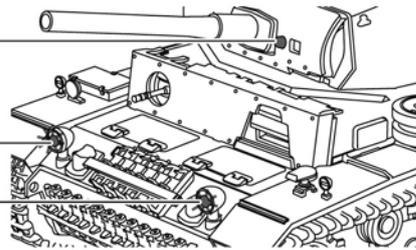
En poussant l'interrupteur vers l'arrière, le moteur s'arrête, les interrupteurs de la radio et du char ne doivent pas nécessairement être mis sur OFF.

- **L'appairage de la radio** est effectué en usine. Pour de plus amples information sur l'appairage et la configuration des cavaliers, consultez le supplément A1-S1.

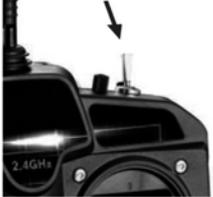
Indicateur de tir du canon

Phare

Phare



Interrupteur du son de la mitrailleuse



### SONORISATION

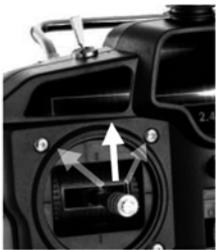
Lorsque le char est opérationnel et que l'interrupteur de la mitrailleuse est tiré vers l'avant, le char émet un son de tir. Lorsque que l'on pousse le manche de gauche pour tirer des billes, un son de tir du canon est émis ainsi qu'un recul du char. On peut régler les sons selon son choix.



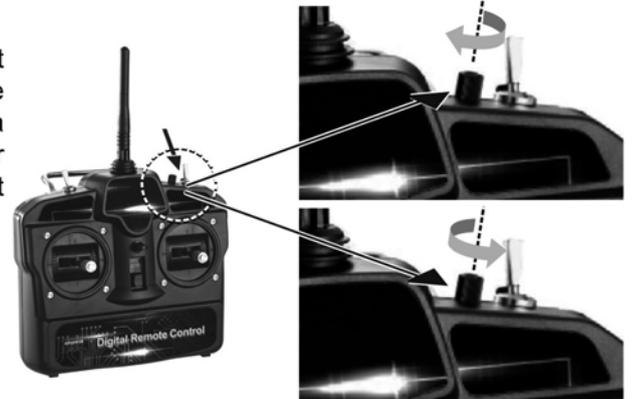
Tir au canon : le tank émettra le son du tir en même temps qu'il prendra du recul.

### TRIM GAUCHE / DROITE

**Remarques sur le trim :** Le trim gauche/droite est utilisé si le char se déplace à gauche ou à droite avec le manche de gaz au centre (neutre). Cela peut être réglé avec un trim inverse. Si le char va à gauche, tournez le bouton vers la droite et inversement.



Fonction de tir des billes

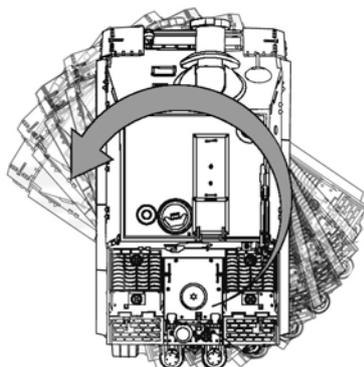
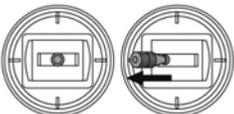


## I COMMENT CONTROLER LES FANTASTIQUES ROTATIONS

Qu'est-ce qu'une fantastique rotation ? C'est une rotation du tank exécutée par le contrôle des deux chenilles qui fonctionnent dans des directions opposées.

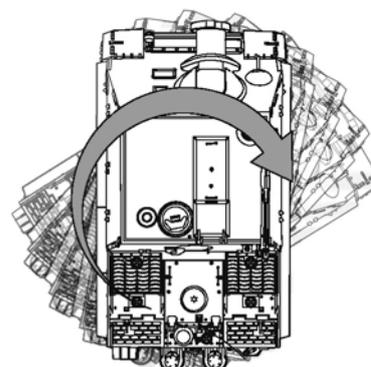
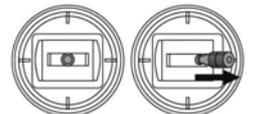
Super rotation gauche

Déplacez le manche droit vers la gauche.



Super rotation droite

Déplacez le manche droite vers la droite.



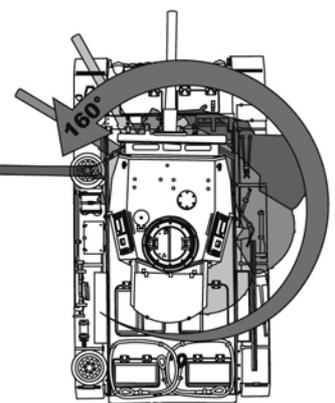
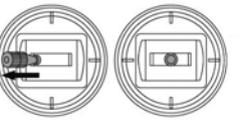
**Attention**

Si le signal avoyé par la radiocommande est sujet à interférences par d'autres signaux, ou s'il est trop faible, cela peut conduire à des dysfonctionnements, y compris le tir de billes. Si cela apparaît, mettre toutes les fonctions du char à zéro.

**J COMMENT CONTROLER LA TOURELLE**

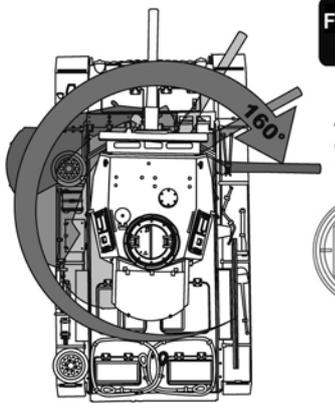
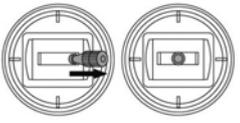
**Faire tourner la tourelle vers la gauche**

Appuyez sur le bouton gauche de la tourelle vers la gauche.



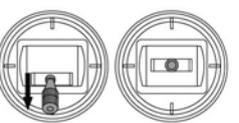
**Faire tourner la tourelle vers la droite**

Appuyez sur le bouton droit de la tourelle vers la droite.



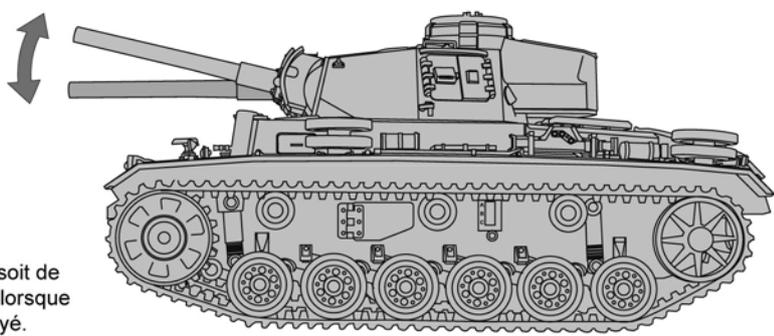
Les pignons vont empêcher la tourelle d'aller plus loin dans sa rotation.

**Faire monter / descendre le canon**



Déplacez le manche gauche du canon vers le bas.

Le canon peut soit de façon continue, soit de façon alternative monter et descendre lorsque le bouton du canon est maintenu appuyé.



**Avertissement**

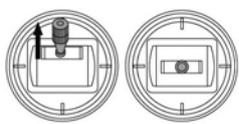
La portée maximale de tir du tank est de 25 mètres. Celle-ci peut être différente en fonction des conditions d'utilisation tels que l'angle vertical de tir ou bien la vitesse du vent.

**TIR DES BILLES (INVALIDE POUR LA FONCTION INFRAROUGE)**

**Attention**

Pour préparer le tir, chargez les billes BB comme indiqué à la page 14, puis mettez l'interrupteur de tir sur la position ON et retirez le bouchon de protection.

Tirer avec le bouchon de protection sur l'extrémité du canon peut endommager le mécanisme du canon.



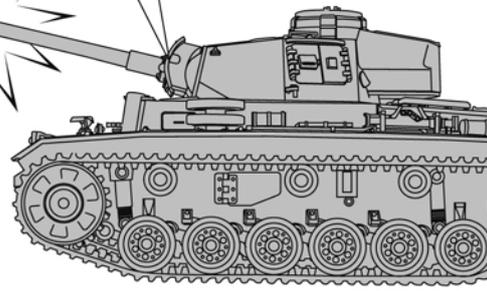
Déplacez le manche de TIR BB vers le haut.

**Attention**

Le canon ne peut pas tirer lorsque les interrupteurs principaux et de tir de la tourelle sont en position OFF.



L'indicateur de tir s'illuminera avant que la balle ne soit tirée.



• Tir en continue lorsque le manche est maintenu en butée.

**Attention**

Vous devez tirer uniquement dans un environnement sécurisé.

Les personnes se trouvant dans le lieu où vous tirez doivent porter des lunettes de protection.

Parfois il arrive que des billes restent logées à l'intérieur de la trappe de munitions alors que vous pensez que celle-ci est vide. Cela est dangereux et peut causer des tirs accidentels.

Après utilisation, pensez à mettre le bouchon de protection dans l'extrémité du canon, éteignez l'interrupteur principal et l'interrupteur de tir situés sur le tank, retirez les billes BB et les batteries et rangez-les dans un endroit sûr.

**Suggestion:** Certaines fonctions peuvent être combinées afin de simuler des mouvements du tank.

- Exemples :** Déplacement + Tir BB  
 Déplacement + Rotation de la tourelle gauche/droite  
 Rotation + Tir BB

**Note**

Les combinaisons consomment plus d'énergie et réduisent l'autonomie de la batterie.

**Avertissement**

La tourelle doit restée à l'horizontale lors de la phase de tir.

Selon la conception de la tourelle, si le côté gauche ou l'arrière de la tourelle n'est pas totalement à l'horizontale, alors il devient impossible de la recharger et de tirer.

### ⚠ Avertissement

- Une fois la balle tirée, celle-ci devient sale et impropre à être réutilisée.



- Si des billes BB sales et poussiéreuses sont utilisées dans le canon, cela peut facilement bloquer le canon et endommager le mécanisme de tir.

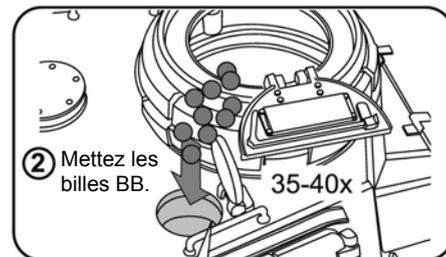
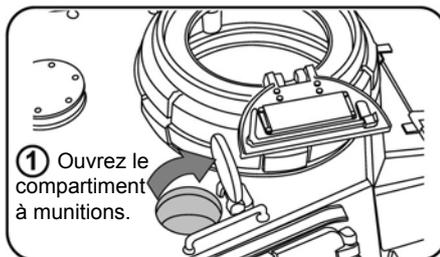
- Charger les billes de façon inappropriée peut provoquer un dysfonctionnement.

- Si les billes utilisées ont un poids supérieur à 0,2g, leur portée sera insuffisante.

### ⚠ Avertissement

- Si de la saleté ou de la poussière se sont introduites dans le compartiment à munitions, le tir sera perturbé et cela engendrera des difficultés lors des phases de tirs ou bien même l'impossibilité de tirer. Dans de telles circonstances, retournez le tank et secouez-le afin de faire sortir la saleté et la poussière du compartiment à munitions. Si nécessaire, vous pouvez enlever le couvercle de la tourelle et souffler à l'intérieur pour nettoyer le compartiment avant de charger à nouveau des munitions.

## K COMMENT CHARGER DES BILLES BB

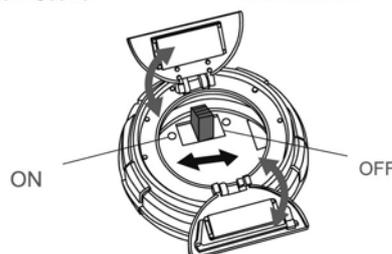


Utiliser les mauvaises billes illustrées ci-dessous peut engendrer des dommages internes.



3 Placez l'interrupteur de tir sur la position « ON ».

4 Fermez le compartiment à munitions.



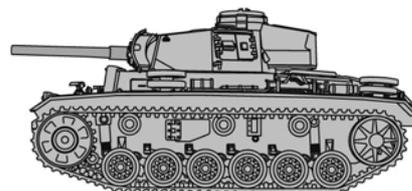
- L'interrupteur de tir (destiné à sécuriser) est normalement en position « OFF ».
- Il ne peut être mis en position « ON » qu'uniquement pour les phases de tir.

## L BRIEFING SUR LE SYSTEME DE PORTEE

■ La portée du tir devient plus importante dans le cas illustré ci-dessous.

○ Trajectoire balistique avec le système de portée.

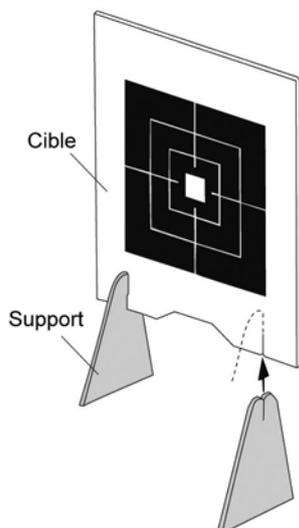
○ Trajectoire balistique sans le système de portée.



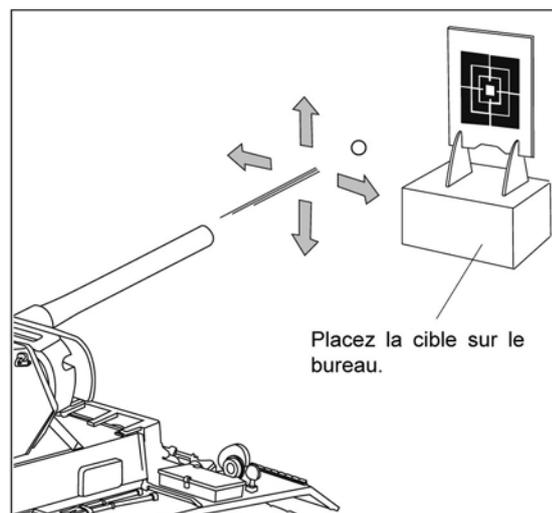
Le tank radiocommandé est équipé d'un système de portée. Grâce au système de portée, le tir de billes BB sera amélioré par le recul du tank lors de la phase de tir, permettant au projectile d'obtenir un angle de tir optimisé.

## M COMMENT AJUSTER LA CIBLE

- Apprécier le tir en utilisant la cible fournie.



- Insérez fermement la cible dans ses supports.



**Astuce :**

Visez votre cible en vous repérant par rapport à l'arrière du tank. Prenez en considération le fait que le tank va reculer lors de la phase de tir.

**Avertissement**

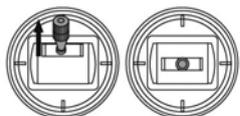
La fonction combat infrarouge : la portée maximale de tir est de 15 mètres.

**Avertissement**

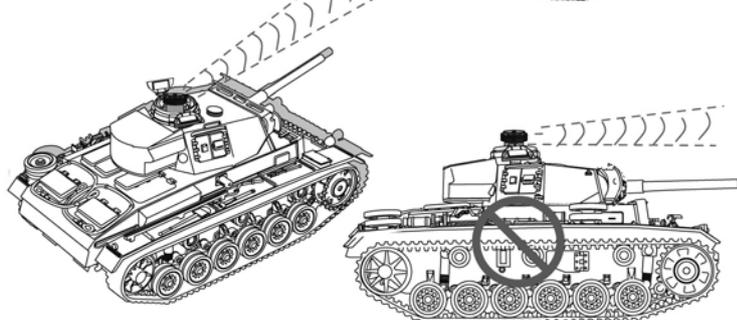
Lors d'un engagement en combat infrarouge les chars doivent se faire face sans être trop décalés l'un de l'autre, sinon le faisceau infrarouge n'atteindra pas sa cible.

# N SYSTEME DE COMBAT INFRAROUGE - INSTALLATION ET UTILISATION

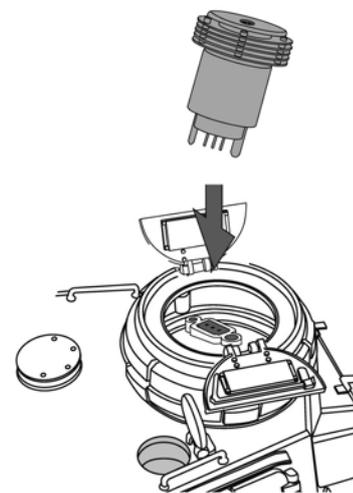
Installez le système correctement



Déplacez le manche gauche en haut

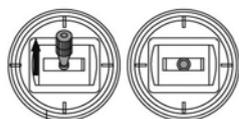


Prise du système de combat infrarouge

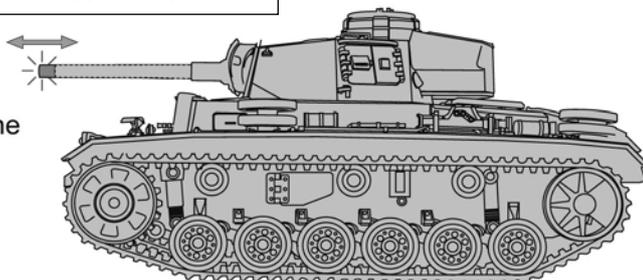


# O FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES DU SYSTEME DE COMBAT INFRAROUGE

RECU DU CANON ET SIMULATION DE FEU DE LA BOUCHE DU CANON



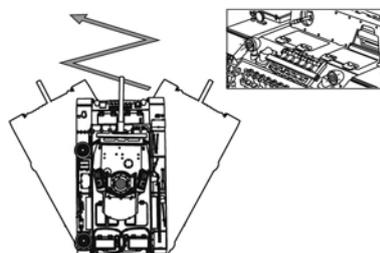
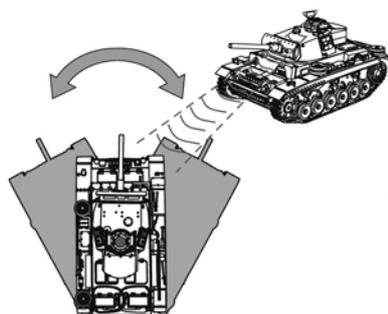
Déplacez le manche gauche en haut



# P UTILISATION DU SYSTEME DE COMBAT INFRAROUGE

Lorsque deux ou plusieurs chars infrarouges sont utilisés simultanément, il sont capables d'interagir avec chaque char en combat. Cela vous permet de profiter de combat plus réaliste entre plusieurs chars. Ci-joint une explication des effets d'un tir infrarouge et redémarrage nécessaire après de gros dégâts.

- ① Le char support de 1 à 4 attaque. Après chaque attaque le char titube comme sur le schéma pendant environ 3 secondes avant de pouvoir repartir au combat.
- ② A la cinquième attaque (coup reçu) le char avance en titubant comme sur le schéma, puis toutes les fonctions cessent, le phares clignotent. Le char à été détruit.
- ③ Redémarrage du char avec la radiocommande : Tirez l'interrupteur (voir la photo) vers l'avant, dès que les phares ne clignotent plus, le char est de nouveau opérationnel pour le combat.



Bouton de mise en route et arrêt

Séquence de démarrage voir page 11.



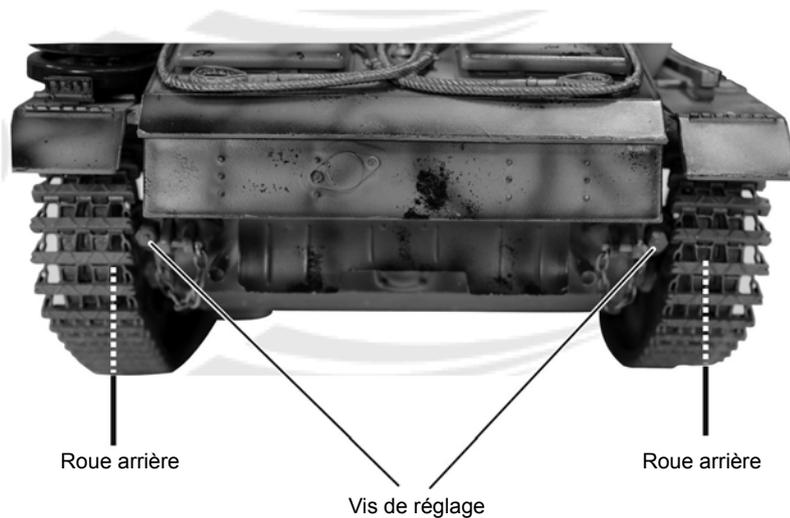
## Q REGLAGE DE LA TENSION DES CHENILLES



Lorsque vous tournez la vis en sens horaire la roue arrière du char se déplace vers l'arrière (tendre) du char.

En tournant la vis en sens antihoraire la roue arrière du char se déplace vers l'avant (détendre) du char.

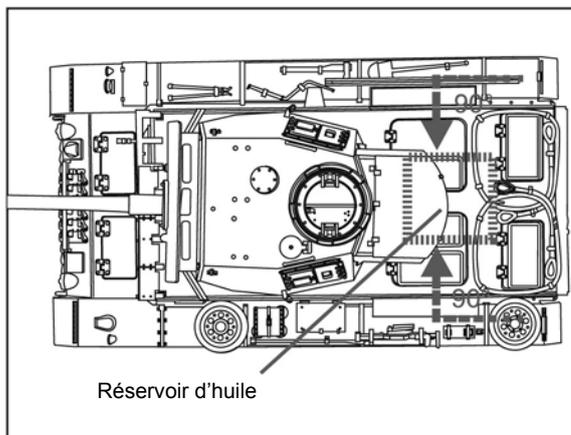
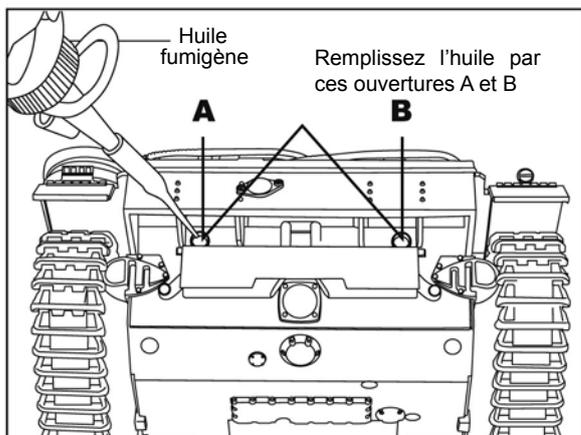
**REMARQUE :** Assurez-vous d'effectuer un réglage symétrique sur chaque roue de sorte d'obtenir un roulement doux.



## R INSTRUCTIONS D'UTILISATION DE LA FUMEE

Il y a une petite bombe d'aérosol livrée avec le tank. Vous devez mettre dans le tank 2-3 gouttes de cet aérosol lors de la première utilisation. Cette quantité sera nécessaire pour une utilisation de 2 heures. (Lorsqu'au bout de deux heures vous sentez une odeur de brûlée, cela signifie qu'il n'y a plus d'aérosol dans le tank et de ce fait qu'il faut le remplir de nouveau pour éviter tout problème de fonctionnement avec le système de fumée).

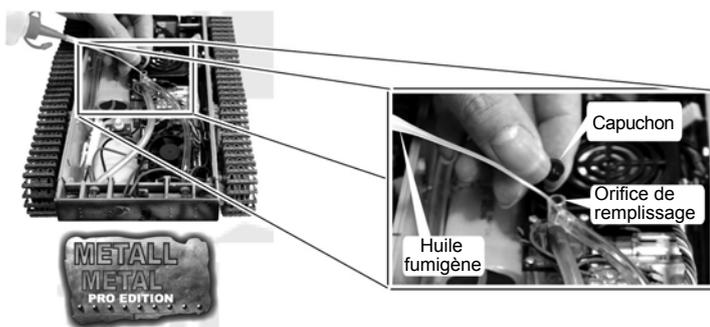
Sauf pour la première fois ajoutez 5 à 6 gouttes de produit toute les 2 heures d'utilisation.



La méthode de remplissage s'applique à la fois à la version PRO et la version Métal HC.



Après avoir placé quelques gouttes d'huile fumigène dans le réservoir, laissez quelques minutes l'arrière du char incliné à 45° afin de permettre à l'huile d'atteindre le générateur de fumée.



### Remplissage de réservoir avec du liquide fumigène à partir de l'intérieur du char

Enlevez le bouchon de l'orifice de remplissage, mettez du liquide fumigène et remplacez le bouchon.

A la page 9 de cette notice est expliqué comment séparer la partie supérieure du char.

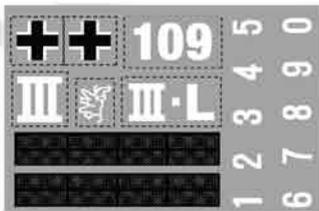


Avertissement



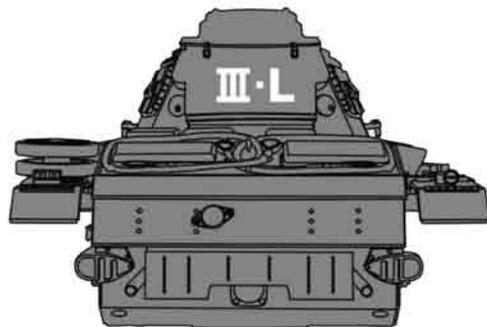
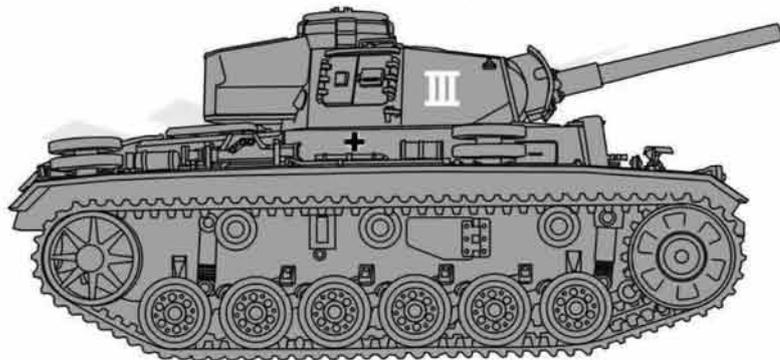
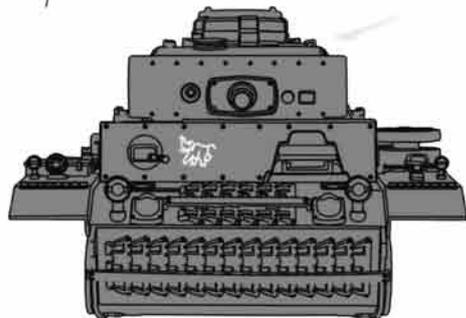
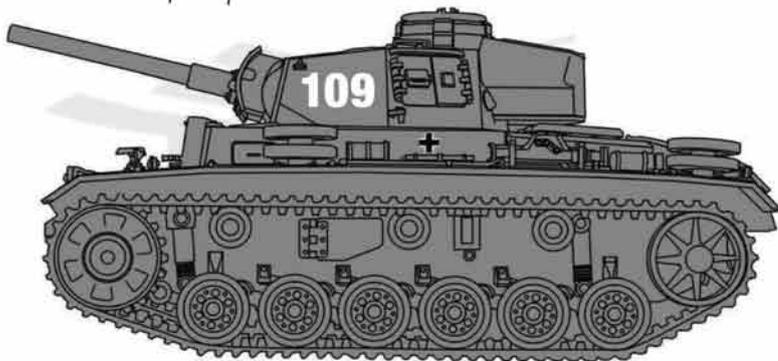
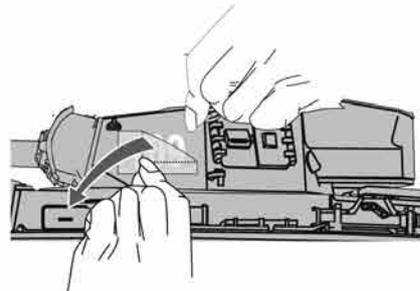
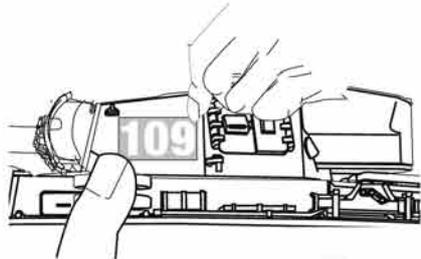
Conservez l'huile du fumigène hors de portée des enfants.

## S COMMENT POSER LES AUTOCOLLANTS



- ② Collez en place l'autocollant sur le tank. Faites attention à ne pas créer de bulles d'air entre l'autocollant et la surface du tank lors de sa pose.

- ① Décollez l'autocollant avec précaution à l'aide de vos ongles ou d'une pince à épiler.
- ③ Attendez environ 15 minutes puis retirez minutieusement le film de protection adhésif.



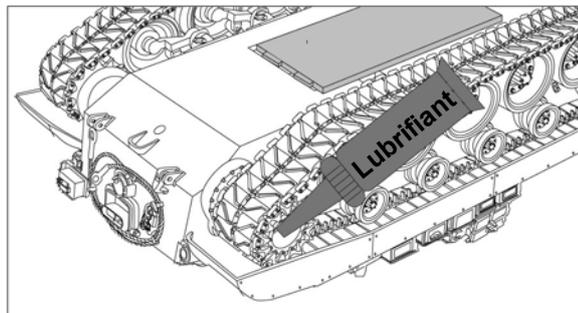
Collez des autocollants comme indiqué.

## U ENTRETIEN

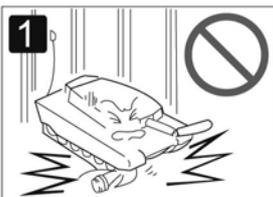


Avertissement

Si les barbotins ou les roues grincent lubrifiez-les. Cela améliore la durée de vie du char.



La réparation des dommages causés par les motifs illustrés ci-dessous ne sera pas prise en charge par la garantie.



1 Si une chute accidentelle ou un saut trop violent se produit et qui engendre des dommages soit au tank, soit à sa radiocommande.



2 Si de l'humidité s'infiltré dans le tank (ou sa radiocommande) pendant son fonctionnement et qui engendre des dysfonctionnements ou une panne.



3 Si le lieu où évolue le tank est sableux, poussiéreux, sale et qui a pour conséquence de produire sur le tank soit des dysfonctionnement, soit une panne.



4 Si le tank évolue sur de la moquette, de la pelouse et d'autres surfaces qui puissent entraver sa libre mobilité et qui engendre soit les dysfonctionnements, soit une panne.



5 Si des projectiles autres que les billes BB livrées par le constructeur sont utilisées et qui restent bloquées dans le canon.

Seulement pour la version avec tir de BB.

6 Si des billes sales ou déjà utilisées sont utilisées dans le tank et qui produisent des dysfonctionnement ou une panne.



Seulement pour la version avec tir de BB.

- 7 Si des dysfonctionnements sont issus de manipulations pratiquées sur le tank et qui ont été prosrites dans ce manuel d'utilisation.
- 8 Si des dysfonctionnements sont issus d'une mauvaise utilisation (inversion des polarité lors du branchement de la batterie, éléments mouillés, sauts).
- 9 Si des dysfonctionnements sont issus d'un montage incorrecte ou d'un remontage ou l'utilisation de pièces non prévues à cet effet.
- 10 Si des dysfonctionnements sont issus pendant le transport du tank ou si le tank a subi des chutes ou si les conditions de stockage du produit sont inappropriées.
- 11 Si des dysfonctionnements sont issus d'une utilisation de batteries inappropriées. Si le châssis ou le moteur du tank ont subi des dommages liés à un fonctionnement sur des surfaces entravant sa libre mobilité.
- 12 Si d'autres dysfonctionnements ou panne se sont produits et qui ne font pas partis de notre chartre de qualité garantie.

Aucun service de réparation sera possible pour des produits modifiés ou démontés par l'utilisateur.

**AVERTISSEMENT !**

Risques d'électrocution – petites pièces !  
Éloignez des enfants et des nourrissons.



## SPECIFICITES TECHNIQUES

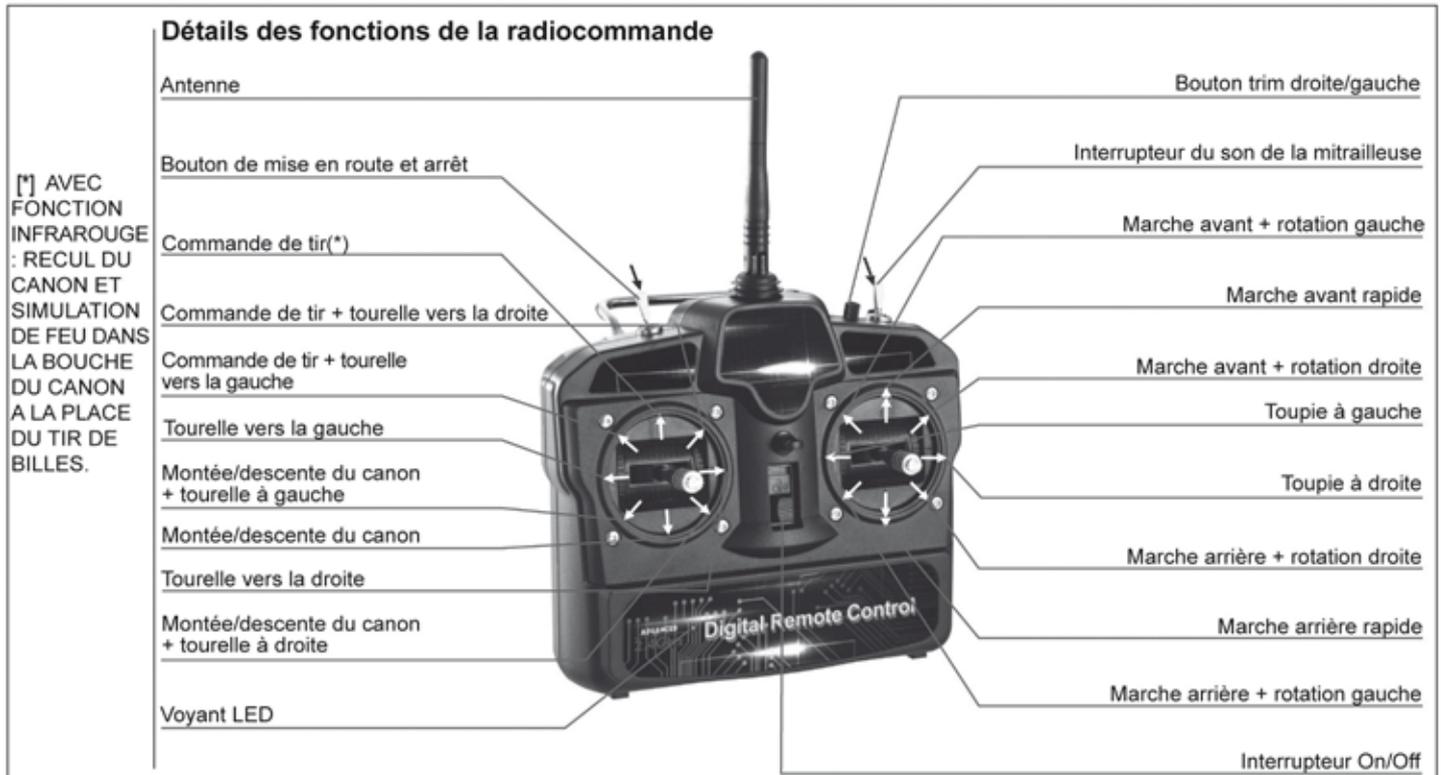
- Char d'assault RC 1/16 PANTHER III
- Fréquence : 2,4GHz
- Radiocommande proportionnelle
- Marche avant et marche arrière
- Se déplace dans toutes les directions pivotement
- Rotation de la tourelle de 160° de chaque côté.
- Canon avec élévation
- Elévation d'environ 20° à 30° suivant le modèle.
- Fonction de tir avec interrupteur de sécurité, tire des billes de 6mm. même en roulant
- Portée maxi du canon : environ 25m
- Fumigène et sonorisation pour une simulation de combat réaliste
- Optionnel : Système de combat infrarouge avec recul du canon et feu dans la bouche du canon (sans tir) !
- Portée maxi du système infrarouge environ 10 à 15m.
- Une transmission métal, barbotins métal et galets métal
- Différentes vitesses
- Moteurs : 13000 tr/mn
- Version métal : amortisseur métal
- Version Pro : chenille en plastique à axe métallique
- Version HC : Châssis métal, chenille en métal
- Version HC : Réglage de la tension des chenilles
- Pente maxi : de 20° à 45° suivant le terrain
- Peinture camouflage à l'aérographe
- Autonomie : jusqu'à 25 minutes avec une batterie chargée (peut être inférieure suivant le type de pilotage)
- Batterie 7,2V/2000 mAh Ni-MH
- Chargeur 7,2V/400mA
- Durée de charge 3 à 4 heures
- Portée : environ 80m (en fonction du terrain)
- 6 piles AA pour l'émetteur (non fournies)
- Fourniture d'accessoires supplémentaires, liquide fumigène, munitions + cible (seulement pour la version avec tir de BB), chenilles, autocollants et accessoires de char
- Notice d'utilisation
- Approuvé CE

Importé en France par :



Model Racing Car  
ZAC, 15bis Avenue De La Sablière  
94370 Sucy En Brie  
Tel. : 01.49.62.09.60  
Fax : 01.49.62.09.73  
www.mrcmodelisme.com  
Email : mrc@mrcmodelisme.com

# Instruction pour la radio 2.4 GHz



## L'appairage est effectué en usine

Remarquez que lorsque vous utilisez un char avec la fonction infrarouge, la commande des fonctions infrarouge est effectuée par le manche de gauche. Si nécessaire l'appairage peut s'effectuer de cette manière.

- (1) Activez l'interrupteur droit du bruitier de mitrailleuse
- (2) Allumez l'émetteur
- (3) Allumez le char

Après avoir effectués les 3 premières étapes, le voyant de l'émetteur va clignoter pendant environ 6 secondes. Lorsque le voyant est fixe, l'appairage est terminé. Afin de valider le processus d'appairage, mettre l'interrupteur de bruitage de mitrailleuse en arrière.

**Radiocommande :** Lorsque les batteries sont faibles, le voyant de l'émetteur clignote- Changez les piles.

**Interrupteur de bruitage de la mitrailleuse :** Lorsque l'interrupteur est vers l'avant la sonorisation est activée. En le poussant vers l'arrière, vous désactivez la fonction.

**Interrupteur de démarrage / arrêt du moteur :** Lorsque l'interrupteur est vers l'avant, le moteur démarre. En poussant vers l'arrière, vous désactivez la fonction (arrêt du moteur).

